



# Pétalos de Rosa

Extractos de los  
Satsangs de Sri Babuji

## Namaskar

GURUJI: *Namaskar* significa “na-ma” o “no-mi”, unido a “askara” o “espacio, lugar”. O sea que significa que no hay lugar para “mi” o “mío”. Un estado en el que no hay lugar para “mi” o “mío” es *namaskar*. No es: “¿me ha hecho *namaskar* ese hombre?” O, “no me ha hecho *namaskar* hoy”. ¡Eso es absolutamente lo contrario de *namaskar*! ¿No rogamos que nuestro ego, nuestro sentido de mi y mío, quede “aplastado bajo los pies del *Satguru*”? O sea que, cada vez que hacemos *namaskar*, la emoción y el sentimiento de humildad deberían estar presentes, y fortalecerse para hacer viva la experiencia de *namaskar*. Ese es el propósito del ritual de hacer *namaskar*, *pada namaskar* o *sastanga namaskar*, o cualquier tipo de *namaskar* que hagas.

DEVOTO: ¿Qué son los diferentes *namaskar* que has mencionado?

GURUJI: [*Anjali*] *namaskar* es poner las palmas unidas delante del corazón. *Pada namaskar* es tocar los pies de una persona respetada o sagrada. *Sastanga namaskar* es tocar el suelo con las ocho partes del cuerpo de modo que ninguna de ellas esté elevada, no solo la cabeza, sino todas las partes del cuerpo están planas (“flat”) en el suelo. Como dicen en inglés: “He fell flat in front of him” (se postró, “cayó plano” ante él). Significa que no queda nada [de su orgullo] porque todo ha desaparecido. Eso es lo que se pretende, pero de manera positiva. Y, una vez que queremos esa humildad, una vez que tenemos ese deseo, ¿dónde queda la pregunta de cuántas veces hacerlo? En realidad, debería hacerse permanentemente, de modo que uno estuviera en perpetuo *namaskar*. Por eso, los musulmanes, cuando hacen *namaz*, se colocan una tela en la cabeza, para simbolizar que están por debajo de su dios [Allah], cuya divinidad está por encima de sus cabezas. Por eso, Baba también llevaba turbante, por el mismo motivo.

DEVOTO: ¿Se ponen algo en la cabeza?



Gurují en Tenali, 1993

GURUJI: Si, algo que se la cubra, para hacerles sentirse humildes. Por eso, mientras hacen *namaz*, se cubren la cabeza. Y un fakir es alguien que está haciendo *namaz* continuamente; no solo cuatro o cinco veces al día, sino que está siempre en estado de *namaz*, así que siempre lleva cubierta la cabeza.



DEVOTO: Todos nosotros esperamos con impaciencia hacer *pada namaskar*. Pensamos que si llegamos a tener la oportunidad, no la dejaremos pasar. Pero ¿cuál es la importancia de *pada namaskar*? ¿Cómo ayuda a nuestra devoción? Y, ¿con qué frecuencia es necesario hacerlo? ¿Podrías explicarlo, por favor?

GURUJI: En realidad, el sentido de la costumbre de postrarse es llevar la parte más alta de tu cuerpo, la cabeza, hasta el punto más bajo. El más bajo, eso es, ¿hasta dónde? –hasta los pies del *Satguru*. Hacemos eso para mostrarle que estamos en nuestro punto más bajo, nuestra mayor humildad, ante él, a sus pies, así que llevamos la parte más alta de nuestro cuerpo hasta la más baja del *Satguru*, sus pies. Así surgió la costumbre de poner la cabeza sobre sus pies, tocándolos, y mientras tengas la necesidad de poner tu cabeza a los pies del *Satguru*, mientras esa necesidad exista, deberías hacerlo tan a menudo como puedas. Debería ser permanente, de hecho; no se trata de con qué frecuencia, sino que debería ser siempre así. Esos gestos existen solo para ayudarnos a ser conscientes de ello con una claridad cada vez mayor –ese es el propósito de todos los rituales. “¡Con una vez basta!” ¡No! Es solo para crear esa consciencia, para que la consciencia crezca cada vez más, eso es todo. Ese es el único significado que tiene. Realmente, el verdadero *namaskar* es la consciencia de que los pies de Baba están siempre por encima de nuestras cabezas; el hecho de hacerlo exteriormente es solo una dramatización de esa experiencia interior. Todos los rituales son así.



GURUJI: [traduciendo del Telugu] Está preguntando si tiene que hacer *namaskar* cada vez que ve la foto de Baba. La solución para poder evitar hacer *namaskar* a la foto de Baba es hacerlo constantemente, incluso si no ves la foto de Baba. Si estás siempre haciendo *namaskar* en tu corazón, no hay necesidad de hacerlo externamente. Así que, mantente siempre en un estado de perpetuo *namaskar*, solo entonces la expresión exterior no es necesaria. Si no, debes hacerlo. Yo lo hago. No hay nada malo en ello.

Cuando ves a tu jefe en la oficina yendo hacia ti, le dices: “*Namasté*, señor” ¿No lo dices? No nos avergonzamos de hacer eso. ¡Solo tenemos problema en hacerlo con Baba!



GURUJI: Mucha gente que aspira a la realización espiritual dice, “Tenemos que vaciarnos de todos nuestros pensamientos, todas nuestras emociones, todos los *samskaras*, todos los *vasanas*. Debemos estar limpios, debemos estar ¡taaan vacíos!” Tenemos una vaga idea del lado positivo del vacío, pero no nos gusta; de hecho, no podemos afrontarlo. Esa es la dicotomía, esa es la paradoja. O sea que, primero, debemos saber lo que es el vacío. Por eso no utilizo la palabra vacío. Yo siempre utilizo la palabra plenitud. Tenemos que volvernos plenos. ¿De qué? De gozo, de felicidad, de satisfacción –pero debería haber espacio. Estamos tan vacíos, pero no permitimos que entre nada. ¿Cómo? Es exactamente igual que un recipiente. Coges un recipiente –lo podéis experimentar todos en el baño– [risas], simplemente coges un recipiente y lo metes boca abajo en un cubo de agua. En posición vertical, 90 grados. Aunque el recipiente esté vacío, no entrará ni una gota de agua. ¿Por qué? Está vacío, a nuestros ojos está vacío. Pero está demasiado vertical. Entonces, si lo inclinamos solo un poquito, solo un grado, el agua entrará. Y, de nuevo un grado más –más agua. Un grado más –más agua. Al

cabo de un rato ya no hay necesidad de inclinarlo más, porque el agua entra a borbotones y lo que falta se llena por si mismo.

Somos como recipientes, colocados patas arriba dentro de estas grandes aguas de gracia y gozo. Eso es lo que decía Baba a veces: “Todos sois vasijas colocadas boca abajo”. Al pensar en la gente, me acuerdo exactamente de ese símil –por qué lo dijo él. Todos somos como vasijas vacías pero estamos completamente boca abajo. Y si él quiere verter algo dentro de nosotros, no, no lo permitimos, estamos demasiado rígidos, así que nada puede entrar. Y lo que tenemos que hacer –el esfuerzo que todos tenemos que hacer– es, simplemente, inclinarnos cuatro o cinco grados, y el resto se producirá. Todo el problema está en esos cuatro o cinco grados.

DEVOTO: Pero, ¿tenemos que hacerlo nosotros, Guruji, tenemos que inclinarnos cuatro o cinco grados? ¿Cómo podemos hacerlo?

GURUJI: Si no tienes miedo al vacío, y realmente te das cuenta de que eres una vasija boca abajo colocada en el océano de la gracia, entonces no hay que hacer nada, todo se arreglará. El problema es que nos quejamos: “Estamos vacíos, no entra nada. Llevamos tanto tiempo aquí, exactamente igual, con gran dificultad, en el océano –todavía estamos vacíos” ¿Estamos vacíos? No, ¡estamos llenos de gas! [Guruji se ríe] Pero no nos gusta el gas. Simplemente inclina la vasija, entonces las burbujas saldrán, ¡gluglú, gluglú, gluglú! ¡Estas son vuestras experiencias espirituales! [Guruji se ríe] ¡gluglú, gluglú, gluglú, gluglú!

DEVOTO: Pero, ¿cómo podemos inclinarnos?

GURUJI: Os lo he dicho: Si sois conscientes de que sois un recipiente, seréis inclinados. La presión, que está intentando entrar, no se puede contener durante mucho tiempo. Cuando seáis conscientes, de repente, el recipiente se dará la vuelta y, entonces, se acabó. Pero estáis sujetando vuestro recipiente con esfuerzo, y pidiendo, y quejándoos. “Nada, no entra agua” Sujetándolo así, ¿cómo puede entrar el agua? El agua no puede hacer nada. Al cabo de un tiempo, cuando os canséis de sujetarlo así, el agua entrará –cuando seáis incapaces de manteneros derechos por más tiempo. Es por eso que tenemos que experimentar ese sentimiento de impotencia e indefensión, simplemente para poder ser inclinados un poco, y ceder; y eso es lo que pasa cuando os postráis ante Baba. Estáis cediendo, inclinando vuestro recipiente. Recordad eso. Solo un grado más, entonces el agua de la gracia entra a borbotones. Eso es *namaskar*. No el inclinarse aquí, el venir e inclinarse ante mí. Siempre deseo que inclinéis vuestra vasija –que la inclinéis ¡solo un poquito más!



## Glosario

*namaskar*: Forma tradicional de saludo respetuoso, con las palmas unidas delante del corazón; también, el acto de hacer una reverencia o postrarse delante de nuestro objeto de devoción.

*namasté*: Namaskar, saludo tradicional en la India.

*namaz*: Oración tradicional musulmana.

*pada namaskar*: Del Sánscrito: pada = pies. Forma tradicional de saludo respetuoso a una persona venerada o divinidad, tocándole los pies.

*Sai Baba*: (?- 1918) Shirdi Sai Baba es uno de los santos más universalmente amados y venerados en la India moderna. Vivió en Shirdi, un pueblo del estado de Maharashtra, en el centro de la India, durante unos sesenta años. Es el Satguru de Sri Babuji (Guruji).

*samskaras*: Tendencias prenatales, impresiones mentales residuales, latentes, condicionamiento.

*sastanga namaskar*: Del Sánscrito: sast: ocho, anga = miembros. Forma tradicional de saludo respetuoso a una persona venerada o divinidad, tumbando todo el cuerpo alargado boca abajo en el suelo, o sea tocando el suelo con todos los miembros del cuerpo.

*Satguru*: Del sánscrito: sat = verdad, guru = maestro. Maestro verdadero, maestro espiritual iluminado que enseña desde su propia experiencia.

*vasanas*: Tendencias latentes o predisposiciones creadas en la mente que llegan a crear hábitos y patrones.



Voz de Guruji

